

# Minnesota Weatherization Service Providers

Iub Xya Hli Ntuj Tim 1, 2019

Arrowhead Economic Opportunity Agency, Inc. (Virginia)

Bi-County Community Action Programs, Inc. (Bemidji)

Community Action Partnership of Ramsey & Washington Counties (Saint Paul)

Dakota County Community Development Agency (Eagan)

Fond Du Lac Reservation Business Committee (Cloquet)

Inter-County Community Council (Oklee)

KOOTASCA Community Action, Inc. (Grand Rapids)

Lakes and Pines Community Action Council, Inc. (Mora)

Mahube-OTWA Community Action Partnership, Inc. (Detroit Lakes)

Mille Lacs Band of Ojibwe Indians (Onamia)

Minnesota Valley Action Council (Mankato)

Northwest Community Action, Inc. (Badger)

Prairie Five Community Action Council, Inc. (Montevideo)

Semcac (Rushford)

Southwestern Minnesota Opportunity Council, Inc. (Worthington)

Sustainable Resources Center (Minneapolis)

Three Rivers Community Action, Inc. (Zumbrota)

Tri-County Action Programs, Inc. (SC) (Waite Park)

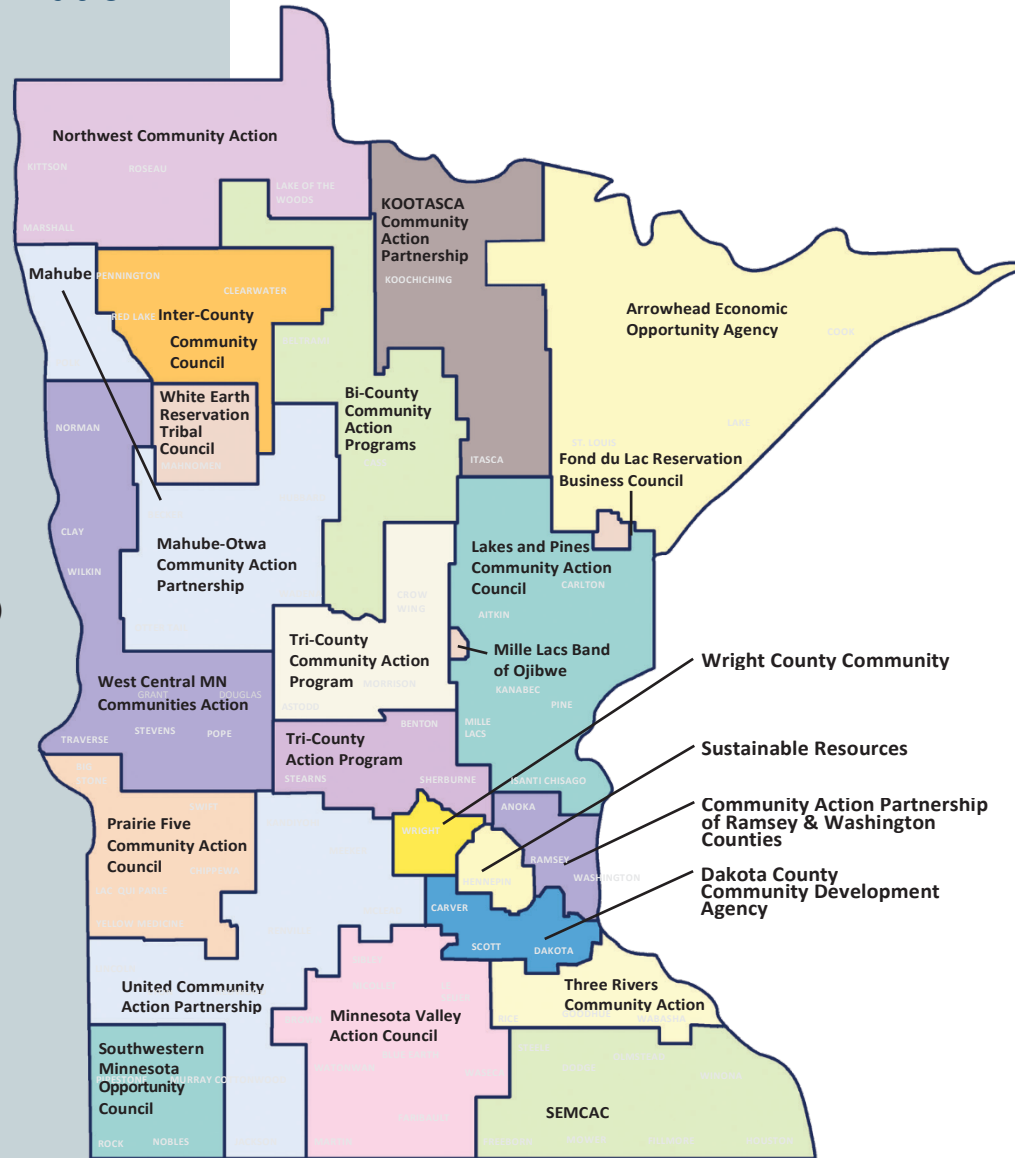
Tri-County Community Action, Inc. (LF) (Little Falls)

United Community Action Partnership (Marshall)

West Central Minnesota Communities Action, Inc. (Elbow Lake)

White Earth Reservation Tribal Council (White Earth)

Wright County Community Action, Inc. (Maple Lake)



Hais txog cov npe Service Providers and Weatherization, nkag mus saib [mn.gov/commerce](http://mn.gov/commerce) los sis tiv tau rau Energy Information Center, [energy.info@state.mn.us](mailto:energy.info@state.mn.us) 651-539-1886 los sis 800-657-3710 (Greater Minnesota)



**Energy Information Center**  
1-800-657-3710  
[energy.info@state.mn.us](mailto:energy.info@state.mn.us)  
[mn.gov/commerce](http://mn.gov/commerce)



# Minnesota Weatherization Assistance Program

*Peb Tes Hauj Lwm:*

*“Kev txo cov nqi siv hluav taws xob rau cov yim neeg uas khwv tau nyiaj tsawg, feem ntau yog cov neeg laus, cov neeg xiam oob khab, thiab cov me nyuam yaus, los ntawm kev txhim kho kom muaj hluav taws xob txaus siv hauv lawv tej vaj tse uas yog xav kom lawv muaj kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb.”*





## Weatherization Yog Dab Tsi?

Nws yog ib lub khoos kas pab cov tswv tsev thiab cov neeg xauj tsev uas khwv tau nyiaj tsawg nyob hauv Xeev Minnesota kom tau txais kev txhawb thiab kev pab cuam kev siv hluav taws xob kom txo tau lawv cov nuj nqis siv hluav taws mus tas li kom ntseeg tau tias tej vaj tse muaj kev nyab xeeb. Lub khoos kas tau txais kev tso cai los ntawm U.S. Thawj Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Hluav Taws Xob, uas tau txais kev tawm peev ntau los ntawm U.S. Feem Tuav Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg, thiab tau txais kev lis hauj lwm los ntawm Xeev Minnesota Thawj Feem Tuav Hauj Lwm Kev Khiav Lag Luam los koom tes nrog rau pab pawg neeg koom tuav hauj lwm ntawm 23 qhov chaw muab kev pab cuam rau zej zos.

### Nws muaj pub rau leej twg?

Minnesota's Weatherization Assistance Program yuav pab cov cuab yim neeg txog los sis qis dua 200% ntawm tsoom fvw cov ntawv coj qhia nyiaj khwv tau cov neeg txom nyem, uas yog tes dej num tseem ceeb uas muab rau cov cuab yim neeg uas muaj cov tswv cuab yog cov laus los sis xiam oob khab, cov me nyuam, los sis muaj kev siv hluav taws xob ntau.

### Nws yuav pab kuv li cas?

Yog hais tias koj tsim nyog, ib lub chaw muab kev pab cuam hauv zos mam tuaj ua kev ntsuam xyuas kev siv hluav taws xov hauv vaj tse pub dawb txhawm rau txheeb xyuas cov kev txhim kho qhov nqi them kom muaj hluav taws xob txaus siv uas tuaj yeem yuav ua kom tiav rau hauv koj lub vaj tse. Weatherization cov kev pab cuam tuaj yeem pab txo koj cov nuj nqis siv hluav taws xob txhua xyoo txog li ntawm 30%. Cov kev txhim kho kev siv hluav taws xob kom zoo tuaj uas yuav muaj pub suav nrog:

- Txo kev to dim pa
- Kev txhaws thaiv ru tsev thiab phab ntsa tsev sab nrauv
- Kev kho qhov cub, cuab yeej hau khoom, thiab taub rhaub dej kub los sis kev hloov kho
- Lub ntsuas cua kub tshiab uas hloov kho tau
- Cov tuav kev ceeb toom pa taws thiab cov ntsuas carbon monoxide



“Weatherization yog ib qho khoom plig Christmas uas zoo tshaj plaws uas kuv tau txais. Nws yog yam tseeb uas vaj tswv tso los.... Tam sim no kuv tau nyob sov so rau lub caij ntuj no, hos nyob hauv tsev txias zias tuaj rau lub caij ntuj sov. Kuv tej nuj nqis siv roj los txiav tib si nrog rau hauv ib nrab nkaus lawm, thiab tej nuj nqis them hluav taws xob txhua hli tau nqis 25% txog rau 40% txhua hli.”

—Steve Koelln, tus neeg tau txais Khoos Kas Weatherization, Spring Hill Township



“Kuv zoo siab heev rau tag nrho tej hauj lwm nyob rau ntawm kuv lub vaj tsev. Ua ntej cov kev txhim kho hluav taws xob, kuv lub vaj tsev no thiab txias heev. Tiam sis ziang no nws haum nyob thiab nyab xeeb dua qub tuaj lawm. Pab [Weatherization pab neeg tuav hauj lwm] nyob rau ntawm Sustainable Resources Center ua zoo heev rau kuv. Lawv pab tau kuv nyob tau zoo noj hnau rau hauv kuv lub vaj tse, thiab qhov ntawv yuav yog qhov kev zoo siab mus ib txhis.”

—Juan Bolanos, tus neeg tau txais Khoos Kas Weatherization, Nyob Sab Qab Teb Minneapolis



### Kuv yuav rau npe thov siv cov kev pab cuam no li cas?

Cov Neeg Pej Xeev Minnesota tuaj yeem rau npe thov siv kev pab ntawm khoos kas pab huab cua rau vaj tse los ntawm daim ntawv rau npe thov uas sau ua ke nrog rau lub lav lub khoos kas Energy Assistance Program (lub uas pab cov tswv tsev thiab cov neeg xauj tsev them nqi rau cov nuj nqis tso cua kub). Cov neeg rau npe siv yuav tsum tau txheeb xyuas cov chaw muab kev pab hauv lub zej zos nyob rau lawv thaj tsam chaw nyob, sau daim ntawv rau npe thov, thiab xa mus rau lawv qhov chaw muab kev pab. Tshawb xyuas WAP lub vas sab tau ntawm [mn.gov/commerce](https://mn.gov/commerce) los sis hu rau **1-800-657-3710** txhawm rau txheeb xyuas koj qhov chaw muab kev pab cuam thiab thov daim ntawv rau npe thov siv.

